



Соборний Бюлетень

Sobor Parish Bulletin

22-го Березня – March 22nd

Descent of the Holy Spirit
Ukrainian Orthodox Church (Sobor) in Regina
1305 12th Ave

Український Православний
Собор Зіслання Св. Духа в Реджайні

FOURTH SUNDAY OF THE GREAT FAST - TONE 8
ST. JOHN OF THE LADDER (Climacos) SUNDAY

ЧЕТВЕРТА НЕДІЛЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ - ГОЛОС 8
НЕДІЛЯ СВ. ІОАНА ЛІСТВИЧНИКА

CONTACT INFORMATION

*If you know of anyone who is in the hospital or is convalescing at home or if you may, for any other reason, wish to have a visit from Father please call
Fr. Volodymyr (306) 581-5600*

*Father's regular Office hours at the Sobor Office
MONDAY 10:00 am – 12:00 noon
WEDNESDAY 4:00 pm – 6:00 pm*

*Parish Council President – Dobr. Diana Dumanski – (306) 529-9668
Cantor - Maksym Kazakov – (639) 571-4325
Hospodar – Jeff Zhdanov – (306) 209-1614*

АПОСТОЛ – EPISTLE

Letter to the Hebrews (6:13-20)

For when God made a promise to Abraham, because He could swear by no one greater, He swore by Himself, saying, "Surely blessing I will bless you, and multiplying I will multiply you." And so, after he had patiently endured, he obtained the promise. For men indeed swear by the greater, and an oath for confirmation is for them an end of all dispute. Thus God, determining to show more abundantly to the heirs of promise the immutability of His counsel, confirmed it by an oath, that by two immutable things, in which it is impossible for God to lie, we might have strong consolation, who have fled for refuge to lay hold of the hope set before us. This hope we have as an anchor of the soul, both sure and steadfast, and which enters the Presence behind the veil, where the forerunner has entered for us, even Jesus, having become High Priest forever according to the order of Melchizedek.

Послання до Євреїв (6:13-20)

Бог, даючи обітницю Авраамові, оскільки не міг ніким вищим клястися, клявся Самим Собою, кажучи: «Істинно благословляючи, благословлю тебе і, розмножуючи, розмножу тебе». І так

Авраам, завдяки довготерпінню, одержав обіцяне. Люди клянуться вищим, і клятва на запевнення закінчує всяку суперечку їхню. Тому і Бог, бажаючи істотніше показати спадкоємцям обітницю незмінності Своєї волі, вжив клятву, щоб у двох непохитних речах, у яких Бог не міг говорити неправду, тверде утішення мали ми, що прийшли взятися за подану надію, яка для душі є неначе якір безпечний і міцний і входить аж до середини за завісу, куди предтечею за нас увійшов Ісус, зробившись Первосвященником навек за чином Мелхиседековим.

ЄВАНГЕЛІЯ – GOSPEL

Gospel According to Mark (9:17-31)

Then one of the crowd answered and said, "Teacher, I brought You my son, who has a mute spirit. And wherever it seizes him, it throws him down; he foams at the mouth, gnashes his teeth, and becomes rigid. So I spoke to Your disciples, that they should cast it out, but they could not." He answered him and said, "O faithless generation, how long shall I be with you? How long shall I bear with you? Bring him to Me." Then they brought him to Him. And when he saw Him, immediately the spirit convulsed him, and he fell on the ground and wallowed, foaming at the mouth. So He asked his father, "How long has this been happening to him?" And he said, "From childhood. And often he has thrown him both into the fire and into the water to destroy him. But if You can do anything, have compassion on us and help us." Jesus said to him, "If you can believe, all things are possible to him who believes." Immediately the father of the child cried out and said with tears, "Lord, I believe; help my unbelief!" When Jesus saw that the people came running together, He rebuked the unclean spirit, saying to it: "Deaf and dumb spirit, I command you, come out of him and enter him no more!" Then the spirit cried out, convulsed him greatly, and came out of him. And he became as one dead, so that many said, "He is dead." But Jesus took him by the hand and lifted him up, and he arose. And when He had come into the house, His disciples asked Him privately, "Why could we not cast it out?" So He said to them, "This kind can come out by nothing but prayer and fasting." Then they departed from there and passed through Galilee, and He did not want anyone to know it. For He taught His disciples and said to them, "The Son of Man is being betrayed into the hands of men, and they will kill Him. And after He is killed, He will rise the third day."

Євангеліє від Марка (9:17-31)

Один з натовпу сказав у відповідь: Учителю, я привів до Тебе мого сина, що має духа німого. Де тільки нападе на нього, кидає його на землю, і він пускає піну, і скрегоче зубами своїми, і ціпеніє. Я казав ученикам Твоїм, щоб вигнали його, та вони не змогли. Він же, відповідаючи йому, сказав: о роде невірний, доки буду з вами? Доки буду терпіти вас? Приведіть його до Мене. І привели його до Нього. Побачивши Його, дух стряснув його; він упав на землю і валявся, пускаючи піну. Ісус запитав батька його: скільки років, як це сталося з ним? Він сказав: з дитинства; багато разів дух кидав його і в огонь і у воду, щоб згубити його; але, якщо можеш, допоможи нам, змилосердься над нами. Ісус сказав йому: якщо хоч трохи можеш вірувати, все можливе віруючому. І тут же скрикнув батько отрока, зі сльозами говорячи: вірую, Господи! Допоможи моєму невірству. Ісус, побачивши, що збігається народ, заборонив духові нечистому, сказавши йому: душе німий і глухий! Я тобі повелюю: вийди з нього і більше не входи у нього. І, закричавши та сильно напружившись, вийшов; і він став наче мертвий, так що багато хто говорив, що він помер. Але Ісус, взявши його за руку, підняв його; і той устав. Коли Ісус увійшов у дім, ученики спитали Його на самоті: чому ми не змогли вигнати його? І сказав їм: цей рід не може вийти інакше, як від молитви і посту. Вийшовши звідти, проходили через Галилею, і Він не

хотів, щоб хто довідався. Бо навчав учеників Своїх і говорив їм, що Сина Людського видано буде до рук людських, і вб'ють Його, і, вбитий будучи, Він на третій день воскресне.

SERVICES FOR THE UPCOMING WEEK

- Saturday March 21:** Memorial Divine Liturgy 10:00 am at Selo Chapel
Great Vespers 5:00 pm at Sobor
- Sunday March 22:** Divine Liturgy 10:00 am at Sobor
Passia Service 5:00 pm at Sobor followed by
Lenten meal.
- Tuesday March 24:** Great Vespers 6:00 pm at Sobor
- Wednesday March 25:** *ANNUNCIATION TO THE HOLY THEOTOKOS*
Great Vespers with Divine Liturgy 10:00 am at
Sobor
Matins with the Reading of the Great Canon of St.
Andrew of Crete 6:00 pm at Sobor
- Friday March 27:** Liturgy of Presanctified Gifts 6:00 pm at Sobor
- Saturday March 28:** Divine Liturgy (Akathist Saturday) 10:00 am
WEYBURN
Great Vespers 5:00 pm at Sobor
- Sunday March 29:** Divine Liturgy 10:00 am at Sobor
Mission Vespers 5:00 pm at St. Mark's Church
Yorkton

ANNOUNCEMENTS

We ask our members to send in information about special – significant dates - anniversary or birthday announcements that can be shared with the rest of our membership.

DEPARTED IN MARCH 2019 -2025

Olyne Patryluk (23)

MARCH BIRTHDAYS

Roslie Pankiw (2); Fr. Deacon Mark Dumanski (06); Oksana Berkovska (10); Kathryn Griffin (13); Carol Dumalski (16); Olena Shyian (19); Terry Melnychuk (19); Chad Strecker (22)

.....

PARISH ACTIVITIES

1. We have 2026 Church Calendar available for \$10.00 each. If anyone is wanting a calendar please ask one of the council members or email to uocreginaoffice@gmail.com
2. Our Parish will also be hosting Passia at 5:00 pm, on March 22, 2026, with the clergy of the Yorkton Mission District.
3. On Feb 28, 2026, the meeting of the Consistory Board was approved that the UOCC AGM will be held on March 31, 2026, at 6:00 pm, via online. If you would like to attend, please email uocreginaoffice@gmail.com with your name and email address, so we can add you for zoom link and documentation that will be sent out.

Donations for Flowers for the Tomb of Christ

We are requesting donations for the decorating of the Tomb of Christ once again this year for Pascha. Please indicate on your donation envelope Flowers for Pascha.

Paska For Sale

We have Paska for sale they are \$25.00 each. Please email churchoffice@sasktel.net to place your order, or ask Oksana Bobonetz or Dob. Nataliya at church to purchase.

MEMBERSHIP FOR 2026

At our AGM the membership voted that the 2026 membership dues will be
Single members \$200.00 and Family \$400.00

On the Fourth Sunday of the Great Fast the Holy Orthodox Church commemorates ST. John CLIMACOS, ALSO KNOWN AS ST. JOHN OF THE LADDER. St. John (who is celebrated also on March 30th) is called Climacos due to his authorship of the great spiritual work "The Ladder of Divine Ascent". His commemoration is designated by the Church as his life and writings affirm him as a supreme bearer and proponent of Christian asceticism. The ascetic example of this great Saint of the Church inspires us in our journey through the Great Fast. Saint John was probably born in the second half of the sixth century; but his country and origins are alike unknown because, from the beginning of his renunciation of the world, he took great care to live as a stranger upon earth. "Exile," he wrote, "is a separation from everything, in order that one may hold on totally to God." We only know that, from the age of sixteen, after having received a solid intellectual formation, he renounced all the pleasures of this vain life for love of God and went to Mount Sinai, to the foot of the holy mountain on which God had in former times revealed His glory to Moses, and consecrated himself to the Lord with a burning heart as a sweet-smelling sacrifice.